

# LËS VËRS DORÉS DE

## PITAKORAS.

LËS DIEJS INMORTÉLS, kome lës lœs portet, davant tøt  
Foot onorér : Rëspékte le sërmant : Puis tølez Érøs  
É Démons tèrréins pèras, kome l'oardonet lê droës.

Söes onorant pér' e mèr', e tøses de ta proche paranté :

- 5 Fë tes amis déz còtres, kikonk surpassé de vërtu :  
Mës séde-lér de propoøs jkrasies, e de fët e de plëzir.  
É ton ami pør foote lejier' e petite ne hë-pas,  
Si tu le pës : le pøvøer de la kontréint' et prøhevøezin.  
Kant tu saras tøsesi, dui-tøe de sesi sinorizer :
- 10 Pør le premiér ton vantr', e le sonm', e la sâle pałardîz',  
É le kørøs. É ne fë vilenî, ne d'ün cotre t'akostant  
Nî tøe apart. Tøe mëmez aras de tøe honte desur tøs.  
Justis' après de paroøl' e de fët ékjærse vølontiers :  
An këke dhooze ke soët ne te dui ke ne pøzes la rëzon :
- 15 Mës rekonoë k'à tretøs le trepas s'et forse de passér.  
Dës biëns or émeras an amassér, or' an dezamassér.  
É de tøtant de méchëf ke du soort delasus lez uméins ont,  
An bone part pran e porte la part k'an aras, ne te fachant :  
Mës còtant ke tu pës, done-z-í reméd' : Éinsi rézø-tøe :
- 20 Oos valureøs de sesi le komun soort n'an done beøøkøp.

Mëz oz uméins il édhët beøøkøp de propoøs mal e biën dis,  
Dont ne te foot étonér kant lëz orras, ni te lessér  
D'es atrapér folement. Si tu vøes k'on mante devant tøe,  
Passe le døs : e sela ke dirë k'i se fasse tøpartøt.

- 25 Nul de paroøl' x de fët ne te jkann' x séduize suborne  
Tant ke tu fassez x dîs økun dit x fët ki ne soët bon.  
Konsult' eins ke de fëre de pér ke ne soët këke soët fët.  
S'et fët d'un fëniant dir' e fëre devant ke d'i pansér.  
Mës fë dhoozes tøjørs ki après ne te puisset ofansér.
- 30 Riën ne feras de se la ke ne sës pøëint, mës tu aprandras

Töt se ki foot. Éinsin ménéras un vivre de plézir.  
Oossi du kors à mésœin ne te foot pas mêtre la santé :  
Mës i te foot réklér de mezûre le boër' e le manjér  
É le travał : De mezure je di, se ki pœint ne te nuira.  
35 Sœt la maniére de vî néf' e non délikate, ke prandras.  
Karde de fêre sela ki te pœret nuire par anvî.  
Hors sezón ne dépanse kom' un ne sachant se ki ét bién :  
Oossi ne sœs-tu takin : la mezûr' ét trëbone partot.  
Fê se ki pœint ne te nûize : devant l'œvr', œvre ta rezon.  
40 Pœint ne resœ le somet de tez iës, ki se fèrmet travallés,  
Eins ke dez œvres du jxr trœfœs chéke chooze repansér.  
Y ? kome ? k'ë-je là fêt ? e ke n'ë-je là fêt le devœr mién ?  
É le rekør du premiér rekomsant juskez ò derniér.  
É te reoran si tu as fêt mal : e si Bién, réjöi-toë.  
45 An sesi pœin', e resonje sesi : de sesi dezires sœs :  
S'ët se ki mêtre te doët o trak tðdivin de la vërtu :  
J'an jure Sil ki à nootr' esprit bałla le katréin pur,  
Sørse d'ëterne Natûr' ! Oor va ton yvraje komansér  
An rekerant lës Dies l'adhevér. Puis kant sesi tiendras,  
50 Dës Dies inmortels tu saras kome dës omes mortels  
L'ëtre, komant tot pass', e komant tot vâ se yvvernant.  
É kome dœs, an tot la parële nätûre konoëtras.  
Einsi tu n'espéreras le dezespœr : Riën tu n'oblîras.  
É vëras lez uméins ki de le jré pœrhaset lës mœs,  
55 Ejs malures : e ki sœs, lës biëns ne rekardet ki sont près  
É ne lez oët : e ke pe le remëd' antandet de lër mœs.  
Tel dëstin dez uméins blese l'esprit. Kar se rebrøllans  
D'un mäl a l'ootre jetés i resœvet e bałlet mil' annuis.  
Kar la méchant diskorde tøyrs konpañe s'anëssant  
60 Nuit par aket. Tu ne dœs l'atirer, mës sëd', e la fuiras.  
O Jupiter pér' ybién tølemonde délivre de ses mœs,  
Y bién anséne lui sës kël soort vivre li konviënt.  
Mës i te foot asurér, ke l'uméin janr' ét divin, oökël  
Lër nature produit chéke chooze sakré', li démontrant.

- 65 Dont si tu as kéké part, de ttant ke je ve, cheviras bién,  
T'an kérising : é ton âme feras sénésouve de sës mœs.  
Méké ne manjes de ttt se k'avons édit, oos purifîmans  
É dëlivranse de l'âme t'an ankardant. Péze-bien ttt,  
Sur la brïd' étâblisant odesus une très bone rëzon.
- 70 Puis, si le kors lëssant jusk'o sil libre tu parviens,  
Non mortel, non uméin, mës inmortel tu seras Dieu.

VŒSI LA FIN DÈS VERS KI DORÉS AN TITRE NOMÉS SONT,  
FËS PAR PITAKORAS. TQLE BIÉN SUI, FUI SE KI ET MAL.